

MAGYAR AFRIKA TÁRSASÁG  
AFRICAN-HUNGARIAN UNION



AHU MAGYAR AFRIKA-TUDÁS TÁR  
AHU HUNGARIAN AFRICA-KNOWLEDGE DATABASE

---

BELCHER, Stephen Patterson munkássága / Publications of Stephen Patterson BELCHER (1953)

**Eredeti közlés /Original publication:**

kézirat / manuscript (összeállította / compiled by: B. Sz.)

**Elektronikus újraközölés/Electronic republication:**

AHU MAGYAR AFRIKA-TUDÁS TÁR – 000.001.703

Dátum/Date: 2016. július / July 29.

**filename:** belcher\_02\_munkassag

**Az elektronikus újraközlést előkészítette**

**/The electronic republication prepared by:**

B. WALLNER, Erika és/and BIERNACZKY, Szilárd

**Hivatkozás erre a dokumentumra/Cite this document**

BELCHER, Stephen Patterson munkássága / Publications of Stephen Patterson BELCHER (1953), AHU MATT, 2016, pp. 1–8. old., No. 000.001.703, <http://afrikatudastar.hu>

**Eredeti forrás megtalálható/The original source is available:**

az Afrikai Kutatási és Kiadási Program archívumában / in Archive of the African Research and Publication Program (Érd)

**Megjegyzés / Note:**

ellenőrzött és szerkesztett szöveg / controlled and edited text

**Kulcsszavak/Key words**

Afrika-kutatás az Egyesült Államokban, Stephen Patterson Belcher munkásságának témai: szóbeli irodalom Afrikában, afrikai folklorisztika, afrikai hősepika és vadászepika, hősepika és vadászepika Nyugat-Afrikában, mande népek és kultúrák, mítosz Afrikában

African research in USA, research topics of Stephen Patterson Belcher's works: oral literature in Africa, African folkloristics, African heroic and hunting epic, heroic and hunting epic in West Africa, Mande peoples and cultures, myths in Africa

---

AZ ELSŐ MAGYAR, SZABAD FELHASZNÁLÁSÚ, ELEKTRONIKUS, ÁGAZATI SZAKMAI KÖNYV-, TANULMÁNY-, CIKK- DOKUMENTUM- és ADAT-TÁR/THE FIRST HUNGARIAN FREE ELECTRONIC SECTORAL PROFESSIONAL DATABASE FOR BOOKS, STUDIES, COMMUNICATIONS, DOCUMENTS AND INFORMATIONS

\* magyar és idegen – angol, francia, német, orosz, spanyol, olasz és szükség szerint más – nyelveken készült publikációk elektronikus könyvtára/ writings in Hungarian and foreign – English, French, German, Russian, Spanish, Italian and other – languages

\* az adattárban elhelyezett tartalmak szabad megközelítésűek, de olvasásuk vagy letöltésük regisztrációhoz kötött/the materials in the database are free but access or downloading are subject to registration

\* Az Afrikai Magyar Egyesület non-profit civil szervezet, amely az oktatók, kutatók, diákok és érdeklődők számára hozta létre ezt az elektronikus adattári szolgáltatását, amelynek célja kettős, mindenekelőtt sokoldalú és gazdag anyagú ismeretekkel elősegíteni a magyar afrikánisztikai kutatásokat, illetve ismeret-igényt, másrészt feltárnai az afrikai téma jú hazai publikációs tevékenységet teljes dimenziójában a kezdetektől máig./The African-Hungarian Union is a non-profit organisation that has created this electronic database for lecturers, researchers, students and for those interested. The purpose of this database is twofold; on the one hand, we want to enrich the research of Hungarian Africa studies with versatile and plentiful information, on the other hand, we are planning to discover Hungarian publications with African themes in its entirety from the beginning until the present day.

**A MAGYAR TUDOMÁNY KÜLFÖLDI BARÁTAI  
AZ AFRIKA-KUTATÁS TERÜLETÉN  
FRIENDS IN ABROAD OF HUNGARIAN SCHOLARSHIP  
ON THE FIELD OF AFRICAN RESEARCH**

BELCHER, Stephen Patterson munkássága  
/ Bibliography of Stephen Patterson BELCHER  
(1953)

- 1985 *Stability and Change in Praise-Poetry and Narrative Tradition in three Epics of Mali*, Ph.D. Diss., Providence, Brown University, VIII + 405 pp. (Etude des épopées ‘bambara, malinke et peul’ et les légendes soninke du Mali; rôle des chants de louanges dans les différentes versions de l’épopée de Sunjata; comparaison avec des traditions poétiques et épiques rwandaus, yoruba et européennes.)
- 1987 The Diffusion of the Book of Sindbad, *Fabula: Journal of Folktale Studies*, Vol. 28, no 1–2, pp. 34–58.
- 1991 *Sunjata, Sumanguru, and Mothers*, Paper presented at the African Studies Association Annual Meeting, St. Louis, MO., ... pp.
- +1993 African Oral Literature: Backgrounds, Character, and Continuities by Isidore Okpewho (review article), *Journal of American Folklore*, 106, pp 497–499. old.
- +1994 Constructing Heroes: Samba Gueladio Djegui, *Research in African Literatures* (Bloomington, IN), 25, 1, pp 75–92.
- +1994 Tiki A. Koulle A Penda and Pierre Celestin. *Les Marseilleux exploits de Djeki La Njambe* (review article), *Research in African Literatures* (Bloomington, IN), 25, 2, pp. 188–189.
- +1994 The Frame Tale and the Oral Tradition: an Exploration, *Fabula, Journal of Folktale Studies* (Berlin)), 35, pp 1–19.
- 1995 *Cross-Dressing and Other Switches: Gender in Hunters’Epics*, paper presented at the African Studies Association Annual Meeting, Orlando, Fla., ..... pp.
- +1995 Défis et prodiges: La fantastique histoire de Djèki-la-Njambé (review article), *Research in African Literature* (Bloomington, IN), 26, 2, pp 243–245.

- +1995 Of Birds and Millet: Problems in African Mythology, *Yearbook of Comparative and General Literature* (Bloomington), 43, pp 520l'66.
- +1996 The Making of Bamana Sculpture by Sarah Brett-Smith (review article), *Research in African Literatures*, 27, 3, pp 171–173. old.
- 1996 The Oral Literature and History of the Wolof People of Waalo. Northern Senegal, ba Samba Diop, *H-Africa Newsgroup*.
- .....
- 1996 Of Birds and Millet: Problems in African Mythology, *Yearbook of Comparative and General Literature*. 43 (1995), pp. 52–66.
- +1997 The Elusive Epic: Performance, Text and History in the Oral Narrative of *Jeki la Njambè* (review article), *Research in African Literature* (Bloomington, IN), 28, 2, pp 185–187.
- +1997 La présence peule dans la tradition épique du Mande, in: Han van DIJK – Mirjam de BRUIJN szerk.: *Peuls et mandingues: dialectique des contructions identitaires*, Paris, Karthala, pp 129–146. old.
- +1997 (Co-editor with John W. JOHNSON and Thomas HALE) *Oral Epics of Africa: Voices from a Vast Continent*, Bloomington, Indiana University Press, pp 331 old.
- rec. Ben-Amos 1999, rec. Bulman 1999, rec. Jansen 1999,
- +1997 Hambodedio and Saïgalare, Silâmaka and Poullôri, Silâmaka and Hambodedio, Samba Gueladio Diegui, Mvet Moneblum, or the Blue Man, Kahindo, in: HALE, Thomas – JOHNSON, John William – BELCHER, Stephen eds.: *Oral Epics of Africa*, Bloomington, Indiana University Press, pp 149–161, 162–171, 172–184, 185–199, 257–273, 294–301. old.
- +1997 Mamar Kassaye: un épisode de l'épopée songhaïe, L'épopée de Liyongo, in: KESTELOOT, Lilyan – DIENG, Bassirou eds. *Les épopées d'Afrique Noire*, Paris, Karthala, pp 404–414, 543–552. old.
- 1998 [1995] Parallel Tracks: The Seven Sages, the Arabian Nights, and Their Arrival in Europe.” South Asian Review 19 pp. 11–23.
- +1998 Heroes at the Borderline: Bamana and Fulbe Traditions in West Africa, *Research in African Literatures* (Bloomington, Indiana), 29, 1, pp. 43–65.
- +1998 Of Swords and Poets: Narrative and Epic Tradition in Islam (Review Article), *Religious Studies Review*, 14, 4, October, pp

- 335–346. old. (Lena Jayyusi, trans.: *The Adventures of Sayf ben Dhi Yazan*, Bloomington, Indiana University Press, 1996.; M. C. Lyons: *The Arabian Epic: Heroic and Oral Story-Telling*, 3 volumes, Cambridge University Press, 1995; John Renard: *Islam and the Heroic Image: Themes in Literature and the Visual Arts*, Columbia, SC: University of South Carolina Press, 1993; Peter Heath: *The Thirsty Sword. Sirat 'Antar and the Arabic Popular Epic*, Salt Lake City, University of Utah Press, 1996; Dwight Fletcher Reynolds: *Heroic Poets, Poetic Heroes. The Ethnography of Performance in an Arabic Oral Epic Tradition*, Ithaca and London, Cornell University Press, 1995; Olga M. Davidson: *Poet and Hero in the Persian Book of Kings*, Ithaca and London, Cornell University Press, 1994; Suzanne Pinckney Stetkevych: *The Mute Immortals Speak: Pre-Islamic Poetry and the Poetics of Ritual*, Ithaca and London, Cornell University Press, 1993; Jaroslav Stetkevych: *The Zephyrs of Najd: the Poetics of Nostalgia in the Classical Arabic Nasb*, Chicago and London, University of Chicago Press, 1993.)
- +1999 *Epic Traditions of Africa*, Bloomington, Indiana University Press, XXII + 276 pp.  
rec. Derive 2000, rec. Jansen 2000
- +1999 Recits épiques des chasseurs bamanan du Mali by Annik Thoyer (Review article), *Research in African Literatures* (Bloomington, IN), 23, 2, pp 240–241. old.
- +1999 La confrérie des chasseurs Malinké et Bambara: Mythers, rites, et récits initiatiques by Youssouf tata Cisse, and Recits épiques des chasseurs bamanan du Mali by Annik Thoyer (Review article), *African Studies Review*, 42, 1, pp 173–175. old.
- +1999 *Sinimogo*, “Man fir Tomorrow”: Sunjata on the Fringes of the Mande World, in: AUSTEN, Ralph A. ed.: *In Search of Sunjata: The Mande Oral Epics as History, Literature and Performance*, Bloomington, Indiana University Press, pp 89–110.
- +1999 Remarques à propos du classement des textes relatifs à l’histoire e Nankoman, in: *La geste de Nankoman. Textes sur la fondation de Naréna (Mali)*, Leiden, University of Leiden, Research School CNWS, pp 9–14.
- 1999 Articles on „Hunters’ Narratives” and „Central African Epics”, in: Margaret R. MacDonald, ed.: *Traditional Storytelling Today*, Fitzroy Dearborn, pp. 3–5, 6–8.

- +1999 Annik Thoyer: Le riche et le pauvre: contes bamanan du Mali, Paris, L'Harmattan (review article), *Reserach in African Literatures*, 30, 2, p 234. old.
- +1999 Youssouf Tata Cisse: La confrérie des chasseurs malinké et bambara. Mythes, rites, et récits initiatiques (Paris, ARSAN/ Éditions Nouvelles du Sud, 1994) and Annik Thoyer: Récits épiques des chasserus bamanan du Mali (review article), *African Studies Review*, pp 173–175. old.
- +2000 Strategies Compared: The Cultural Translations of Alexis Kagame and Amadou Hampâté Bâ, in: Hal Wylie – Bernth Lindfors ed.: *Multiculturalism and Hybridity in African Literatures: Selected Papers of the 1998 ALA Conference*, Trenton, Africa World Press, pp 379–391.
- +2000 Bamana, Maninka, Dyula etc., African Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–10. old.
- +2000 Gambian Mandinka, African Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–4. old.
- +2000 General Historical Traditions of the Manden, Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–7. old.
- +2000 Hunters' Narratives, African Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–4. old.
- +2000 Massina an the East, African Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–7. old.
- +2000 Segou and Kaarta, African Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–9. old.
- +2000 Traditions of the Fulbe, African Epics Resource Page, <http://www.personal.psu.edu/spb3>, pp 1–7. old.
- +2002 Annik Thoyer: Maghan Jan et autres récits des chasseurs du Mali, de Ndugacè Samakè (Paris: L'Harmattan, 1999), *Research in African Literatures*, 33, 1, pp. 214–215. old.
- +2003 Empire of the Mind: New Work in Mande Studies, *Research in African Literatures*, Vol. 34, No. 4, Winter, pp. 129–144. old.  
(Reviewed work(s): Katrin Pfeiffer: Mandinka Spoken Art: Folk-tales, Griot Accounts, and Songs. Köln, Rüdiger Köppe Verlag, 1997; Brahma Camara: Jägerliteratur in Manden: Gattungs- und Übersetzungsprobleme afrikanischer Oralliteratur am Beispiel von Baala Jinba Jakites Epos Bilakoro Mari (Teil 1), Bayreuth, Schultz and Stellmacher, 1998; N'Golo Konaté: Jägererzählungen der Bamanan: Transcription, Übersetzung und literarischer Kommentar, Bayreuth, Schultz and Stellmacher, 1998; Klaudia Dombrowsky-Hahn: Nyagalen Mugan Ta-

- rawele: Une épopée bambara racontée par Bakoroba Koné, Köln, Rüdiger Köppe Verlag, 2001, Jan Jansen: Epopée, histoire, société: Le cas de Soundjata, Mali et Guinée, Paris, Karthala, 2001; Barbara Hoffman: Griots at War: Conflict, Conciliation, and Caste in Mande, Bloomington, Indiana University Press, 2000; Clemens Zobel: Das Gewicht der Rede: Kulturelle Reinterpretation Geschichte und Vermittlung bei den Mande Westafrikas, New York, Peter Lang, 1997 (Europäische Hochschulschriften, Reihe xix: Volkskunde/Ethnologie, Band. 45.); Sory Camara: Les vergers de l'aube: Paroles mandenka sur la Traversée du Monde, Bordeaux, Editions confluences, 2001.)
- 2003 Rahmenerzählungen (Frame Tales), in: Rolf Wilhelm BREDNICH, ed.: *Enzyklopädie des Märchens*, Berlin, Walter de Gruyter, Vol. 11, fasc. 1, col. 164–172. (German translation by Christine Shojaei-Kawan)
- +2004 “Studying Griots: Recent Work in Mande Studies.” *African Studies Review*, 47:3, pp. 172–186. (Barbara Hoffman. Griots at War: Conflict, Conciliation, and Caste in Mande, Bloomington: Indiana University Press, 2000; Marloes Janson. The Best Hand is the Hand that Always Gives: Griottes and their Profession in Eastern Gambia. Leiden, Center for Non-Western Studies, 2002; Jan Jansen. Epopée, histoire, société: Le cas de Soundjata, Mali et Guinée. Paris: Karthala, 2001; Clemens Zobel. Das Gewicht der Rede: Kulturelle Reinterpretation Geschichte und Vermittlung bei den Mande Westafrikas. New York: Peter Lang, 1997. Europäische Hochschulschriften, Reihe xix: Volkskunde/Ethnologie, Band. 45; Klaudia Domrowsky-Hahn. Nyagalen Mugan Tarawele: Une épopée bambara racontée par Bakoroba Koné. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, 2001; Katrin Pfeiffer. Mandinka Spoken Art: Folk-tales, Griot Accounts, and Songs. Köln, Rüdiger Köppe Verlag, 1997; Brahma Camara. Jägerliteratur in Manden: Gattungs- und Übersetzungsprobleme afrikanischer Oralliteratur am Beispiel von Baala Jinba Jakites Epos Bilakoro Mari (Teil 1). Bayreuth: Schultz and Stellmacher, 1998; N’Golo Konaté. Jägererzählungen der Bamanan: Transcription, Übersetzung und literarischer Kommentar. Bayreuth: Schultz and Stellmacher, 1998; Karim Traore. Le jeu et le sérieux. Köln: Rüdiger Koppe Verlag, 2000)

- +2004 Articles on “Epic” and “Myth” in: Philip M. PEEK and Kwesi YANKAH, eds.: *African Folklore: an Encyclopedia*, New York, London, Routledge (Francis and Taylor), 225–228, 560–564. old.
- 2005 *African Myths of Origin*, London, Penguin Books, pp xxvii + 511 old. (Penguin Classics)
- 2007 Hunters and Boundaries in Mande Cultures, in: CUFFEL, Alessandra – BRITT, Benjamin ed.: *Religion, Gender, and Culture in the Pre-Modern World*, New York, The Palgrave MacMillan Press (St. Martin’s Press), 167–182. old.
- 2008 Articles on ‘African Folktales’, ‘Theodor Benfey’, ‘Exemplum’, the ‘Kathasaritsagara’ and the ‘Panchatantra’ in Donald Haase, ed.: *The Greenwood Encyclopedia of Folktales and Fairy Tales*.
- forthcoming** Hero and Slave in West African Epics, in: WARREN, Kenneth – AUSTEN, Ralph ed.: *The Atlantic Slave Trade in African and African-American Memory*, Duke University Press. (???)

### ***Editorial Work***

--- Founding Editor, with Ariane Deluz: *Mande Studies*, 1999–  
*Mande Studies* is the journal of the Mande Studies Association, published by the African Studies Center of the University of Wisconsin at Madison. It appears once a year, featuring articles in English or French on all aspects of the Mande world. Eight issues have now appeared.

### ***Consultant***

--- Duncan Baird Publishers / Time-Life Series. Voices of the Ancestors: African Myth (London, 1999). Myth and Mankind Series.

### ***Manuscript Reviews for***

--- HarperCollins Publishers  
 --- Michigan State University Press  
 --- Comparative Literature Studies  
 --- Research in African Literatures